

- d) les exemptions sociales pour les contributions d'assainissement;
- e) la consommation d'eau facturée;
- f) la facturation, autre que celle visée à c), d) ou e);
- g) autre motif;
- 2° le nombre de plaintes jugées fondées, ventilées conformément au point 1°;
- 3° le nombre de plaintes dont les délais fixés à l'article 26 de l'arrêté ont été respectés, ventilées conformément au point 1°;
- 4° le nombre de plaintes pour lesquelles des frais ont été imputés, ventilées par les catégories suivantes :
 - a) des plaintes relatives à la qualité de l'eau distribuée;
 - b) des plaintes relatives à l'évacuation vers le réseau public d'assainissement.

Art. 5. L'exploitant fournit au moins les données suivantes de l'année calendaire précédente relatives à la consommation d'eau durable et aux fuites :

- 1° la consommation non enregistrée, exprimée en pourcentage du volume total d'eau potable distribuée;
- 2° la fuite exprimée en pourcentage du volume total d'eau potable distribuée.

Art. 6. L'exploitant fournit au moins les données suivantes de l'année calendaire précédente relatives aux inspections effectuées des installations intérieures et des évacuations privées des eaux, ventilées par commune :

- 1° le nombre d'inspections effectuées, ventilées par catégorie visée à l'article 7, § 3, et à l'article 12, § 1^{er}, de l'arrêté;
- 2° le nombre de nouvelles inspections;
- 3° le nombre de refus de première mise en service ou de remise en service par l'exploitant sur le réseau public de distribution d'eau ou sur le réseau public d'assainissement, avec mention du motif.

Art. 7. Les données décrites dans les articles 2 à 6 inclus sont annuellement mises à la disposition de la « Vlaamse Milieumaatschappij » (Société flamande de l'Environnement) avant le 31 mars et ont trait à la période du 1^{er} janvier au 31 décembre de l'année calendaire précédente, sauf disposition contraire.

Pour la période du 1^{er} juillet 2011 jusqu'au 31 décembre inclus, il est rapporté sur la base de la disponibilité des données.

Le cas échéant, les données doivent être fournies dans la forme définie par un ou plusieurs modèles de rapport, mis à disposition par la « Vlaamse Milieumaatschappij », (Société flamande de l'Environnement).

Bruxelles, le 12 décembre 2011.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2012 — 396

[2012/200182]

1^{er} DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2002 fixant la liste des cours obligatoires et le nombre d'heures de cours ou d'activité d'enseignement dans les Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française et l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 septembre 2002 classant les cours dans les Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 17 mai 1999 relatif à l'enseignement supérieur artistique, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} décembre 2010, notamment les articles 5, 11, alinéa 4, 14, § 5, alinéa 4, 15, alinéa 3, 19, § 2, 3 et 5, alinéa 4, 20, alinéa 3, et 23, alinéa 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2002 fixant la liste des cours obligatoires et le nombre d'heures de cours ou d'activité d'enseignement dans les écoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 septembre 2002 classant les cours dans les écoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 juillet 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1^{er} septembre 2011;

Vu le protocole de négociation du 13 septembre 2011 du Comité de négociation du Secteur IX, du Comité des services publics provinciaux et locaux, section II, et du Comité de négociation pour les statuts des personnels de l'enseignement libre subventionné;

Vu la concertation du 14 septembre 2011 avec les organisations représentatives des étudiants organisée conformément à l'article 32 du décret du 12 juin 2003 définissant et organisant la participation des étudiants au sein des institutions universitaires et instaurant la participation des étudiants au niveau communautaire;

Vu la consultation des groupements les plus représentatifs des pouvoirs organisateurs du 15 septembre 2011;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'enseignement supérieur artistique, rendu le 30 septembre 2011;

Vu l'avis n° 50.494/2 du Conseil d'Etat, donné le 16 novembre 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 38 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2002 fixant la liste des cours obligatoires et le nombre d'heures de cours ou d'activité d'enseignement dans les Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française, tel que modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 14 juin 2004 et 31 août 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

Intitulés	Options	
	Art dramatique	Arts oratoires
Art dramatique	990 h	390 h
Déclamation	240 h	390 h
Introduction à la psychologie générale		30 h
Introduction à la sociologie générale		30 h
Introduction à la philosophie		30 h
Histoire de la littérature et du théâtre	90 h	120 h
Analyse de textes	90 h	120 h
Histoire des spectacles		60 h
Formation corporelle	150 h	120 h
Formation vocale	150 h	180 h
Mouvement scénique	150 h	150 h
Improvisation		60 h
Phonétique	60 h	180 h
Techniques du spectacle		60 h

2° à l'alinéa 3, les termes « 900 heures » sont remplacés par les termes « 780 heures ».

Art. 2. Dans l'article 40 du même arrêté, tel que modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 14 juin 2004, 31 août 2006 et 28 novembre 2008, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

Intitulés	Options	
	Art dramatique	Arts oratoires
Art dramatique	510 h	40 h
Déclamation	40 h	240 h
Aspect légaux et juridiques		15 h
Histoire comparée des arts		30 h
Histoire de la littérature et du théâtre	30 h	60 h
Analyse de textes	30 h	60 h
Formation vocale		60 h
Mouvement scénique	30 h	30 h
Phonétique		60 h
Techniques du spectacle		45 h

2° à l'alinéa 2, les termes « 300 heures » sont remplacés par les termes « 260 heures ».

Art. 3. Dans le tableau « Domaine des Arts plastiques, visuels et de l'espace - Cours généraux » de l'annexe 1^{re} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 septembre 2002 classant les cours dans les Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française, tel que remplacé par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 novembre 2008, la ligne

Psychopédagogie	Générale
-----------------	----------

est remplacée par les lignes

Psychopédagogie	Connaissances psychologiques, socio-affectives et relationnelles
Psychopédagogie	Connaissances pédagogiques assorties d'une démarche scientifique et d'attitudes de recherche
Psychopédagogie	Connaissances sociologiques et culturelles

Art. 4. Dans le tableau « Domaine de la musique - Cours généraux » de l'annexe 2 du même arrêté, la ligne :

Psychopédagogie	Générale
-----------------	----------

est remplacée par les lignes

Psychopédagogie	Connaissances psychologiques, socio-affectives et relationnelles
Psychopédagogie	Connaissances pédagogiques assorties d'une démarche scientifique et d'attitudes de recherche
Psychopédagogie	Connaissances sociologiques et culturelles

Art. 5. Dans le tableau « Domaine du Théâtre et des Arts de la Parole - Cours généraux » de l'annexe 3 du même arrêté, la ligne

Psychopédagogie	Générale
-----------------	----------

est remplacée par les lignes

Psychopédagogie	Connaissances psychologiques, socio-affectives et relationnelles
Psychopédagogie	Connaissances pédagogiques assorties d'une démarche scientifique et d'attitudes de recherche
Psychopédagogie	Connaissances sociologiques et culturelles

Art. 6. Dans le tableau « Domaine des Arts du spectacle et techniques de diffusion - Cours généraux » de l'annexe 4 du même arrêté, tel que modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 novembre 2008, la ligne

Psychopédagogie	Générale
-----------------	----------

est remplacée par les lignes

Psychopédagogie	Connaissances psychologiques, socio-affectives et relationnelles
Psychopédagogie	Connaissances pédagogiques assorties d'une démarche scientifique et d'attitudes de recherche
Psychopédagogie	Connaissances sociologiques et culturelles

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur au 1^{er} janvier 2012.

Art. 8. Le Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1^{er} décembre 2011.

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,
J.-Cl. MARCOURT

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 396

[2012/200182]

1 DECEMBER 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2002 tot vaststelling van de lijst van de verplichte leergangen en het aantal lesuren of onderwijsactiviteiten in de hogere kunstscholen georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap en het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 september 2002 houdende rangschikking van de cursussen in de Hogere Kunstscholen georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 mei 1999 betreffende het hoger kunstonderwijs, laatst gewijzigd bij het decreet van 1 december 2010, inzonderheid op de artikelen 5, 11, vierde lid, 14, § 5, vierde lid, 15, derde lid, 19, §§ 2, 3 en 5, vierde lid, 20, derde lid, en 23, vierde lid;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2002 tot vaststelling van de lijst van de verplichte leergangen en het aantal lesuren of onderwijsactiviteiten in de hogere kunstscholen georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 september 2002 houdende rangschikking van de cursussen in de Hogere Kunstscholen georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 juli 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 1 september 2011;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 13 september 2011 van het Onderhandelingscomité van sector IX, van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, afdeling II, en van het Onderhandelingscomité voor de personeelsstatuten van het gesubsidieerd vrij onderwijs;

Gelet op het overleg van 14 september 2011 met de representatieve studentenverenigingen georganiseerd overeenkomstig artikel 32 van het decreet van 12 juni 2003 tot bepaling en organisatie van de deelneming van de studenten aan het leven van de universitaire instellingen en tot instelling van de deelneming van de studenten aan het leven van de gemeenschap;

Gelet op de raadpleging van de meest representatieve groeperingen van de inrichtende machten van 15 september 2011;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor het Hoger Kunstonderwijs, gegeven op 30 september 2011;

Gelet op het advies nr. 50.494/2 van de Raad van State, gegeven op 16 november 2011, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 38 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2002 tot vaststelling van de lijst van de verplichte leergangen en het aantal lessen of onderwijsactiviteiten in de hogere kunstschole georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, zoals gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juni 2004 en 31 augustus 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In het eerste lid wordt de tabel vervangen als volgt :

Opschriften	Studierichtingen	
	Dramatische kunst	Redekunsten
Dramatische kunst	990 u	390 u
Voordrachtskunst	240 u	390 u
Inleiding tot de algemene psychologie		30 u
Inleiding tot de algemene sociologie		30 u
Inleiding tot de filosofie		30 u
Geschiedenis van de literatuur en van het toneel	90 u	120 u
Analyse van teksten	90 u	120 u
Geschiedenis van toneelvertoningen		60 u
Lichaamsvorming	150 u	120 u
Stemvorming	150 u	180 u
Scenische beweging	150 u	150 u
Improvisatie		60 u
Fonetica	60 u	180 u
Spektakeltechnieken		60 u

2° In het derde lid worden de woorden « 900 lessen » vervangen door de woorden « 780 lessen ».

Art. 2. In artikel 40 van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juni 2004, 31 augustus 2006 en 28 november 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt de tabel vervangen als volgt :

Opschriften	Studierichtingen	
	Dramatische kunst	Redekunsten
Dramatische kunst	510 u	40 u
Voordrachtskunst	40 u	240 u
Wettelijke en juridische aspecten		15 u
Vergelijkende kunstgeschiedenis		30 u
Geschiedenis van de literatuur en van het toneel	30 u	60 u
Analyse van teksten	30 u	60 u
Stemvorming		60 u
Scenische beweging	30 u	30 u
Fonetica		60 u
Spektakeltechnieken		45 u

2° in het tweede lid worden de woorden « 300 lessen » vervangen door de woorden « 260 lessen ».

Art. 3. In de tabel « Gebied van de beeldende, visuele kunsten en de kunsten in de ruimte - Algemene cursussen » van de bijlage 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 september 2002 houdende rangschikking van de cursussen in de Hogere Kunstscholen georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, zoals vervangen bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 november 2008, wordt de regel :

Psychologische pedagogie	Algemeen
--------------------------	----------

vervangen door de volgende regels

Psychologische pedagogie	Psychologische, socio-affectieve- en relationele kennis
Psychologische pedagogie	Pedagogische kennis voorzien van het zich eigen maken van een wetenschappelijk en onderzoeksgerichte ingesteldheid
Psychologische pedagogie	Sociologische en culturele kennis

Art. 4. In de tabel « Gebied van de muziek - Algemene cursussen » van de bijlage 2 van hetzelfde besluit wordt de regel :

Psychologische pedagogie	Algemeen
--------------------------	----------

vervangen door de volgende regels

Psychologische pedagogie	Psychologische, socio-affectieve en relationele kennis
Psychologische pedagogie	Pedagogische kennis voorzien van het zich eigen maken van een wetenschappelijk en onderzoeksgerichte ingesteldheid.
Psychologische pedagogie	Sociologische en culturele kennis

Art. 5. In de tabel « Gebied Toneelkunst en Redekunst - Algemene cursussen » van de bijlage 3 van hetzelfde besluit wordt de regel

Psychologische pedagogie	Algemeen
--------------------------	----------

vervangen door de volgende regels

Psychologische pedagogie	Psychologische, sociol-affectieve en relationele kennis
Psychologische pedagogie	Pedagogische kennis voorzien van het zich eigen maken van een wetenschappelijk en onderzoeksgerichte ingesteldheid
Psychologische pedagogie	Sociologische en culturele kennis

Art. 6. In de tabel « Gebied van de Vertoningskunsten en de technieken voor de verspreiding - Algemene Cursussen » van de bijlage 4 van hetzelfde besluit, zoals laatst gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 november 2008, wordt de regel

Psychologische pedagogie	Algemeen
--------------------------	----------

vervangen door de volgende regels

Psychologische pedagogie	Psychologische, socio-affectieve en relationele kennis
Psychologische pedagogie	Pedagogische kennis voorzien van het zich eigen maken van een wetenschappelijk en onderzoeksgerichte ingesteldheid
Psychologische pedagogie	Sociologische en culturele kennis

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2012.

Art. 8. De Minister van Hoger Onderwijs wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 december 2011.

De Minister van Hoger Onderwijs,
J.-Cl. MARCOURT